



## Frontscheibenblende RS

### MONTAGEANLEITUNG

**Lieferumfang :**  
 1 RS-Blende aus ABS (schwarz) mit selbstklebenden „RS“-Buchstaben  
 1 Tube Einkomponenten-Kleber Betalink K1 mit Klebeanleitung  
 1 Flasche Primer Betaprime  
 1 Lackierhinweis  
 1 Montageanleitung

Falls Sie diese Blende für den oberen Bereich der Fabia-Frontscheibe lackieren, beachten Sie bitte den beiliegenden Lackierhinweis. Klebeflächen von Farbnebel freihalten.

Reinigen Sie den entsprechenden Windschutzscheiben-Bereich gründlich von Fettrückständen und Insektenresten.

Passen Sie die Blende gemäß Foto auf der Verpackung bündig zur Dachkante und den Gepäckträger-Sicken zunächst als „Trockenübung“ an.

Kleben Sie die Buchstaben auf die dafür vorgesehenen Flächen. Primer-Flasche vor Gebrauch ca. 20 Sekunden schütteln. Bestreichen Sie die Blendenrückseite gemäß Zeichnung mit Primer. 20 Minuten ablüften lassen. Auftragen des Klebers gemäß Klebeschema. **Bitte achten Sie auf die Klebeanleitung und einen Sicherheitsabstand von 4 mm zum Rand.** Das Aufkleben der Blende mit leichtem Druck erledigen Sie am besten zu zweit. Anschließendes Fixieren der Blende mit Klebeband.

**Wichtig:** Beim Verkleben der RS-Blende sollte die Außentemperatur um 20 °C liegen. Der Fahrbetrieb kann nach sechs Stunden aufgenommen werden.

Gute Fahrt wünscht Milotec Auto-Extras.

## Clona-RS

### MONTÁŽNÍ NÁVOD

**Obsah balení:**  
 1 x clona z ABS se samolepicími písmeny RS  
 1 x tuba jednosložkového lepidla Betalink K1 s návodem  
 1 x lahvička Betaprime  
 1 x návod pro lakování  
 1 x montážní návod

Pro lakování vnější plochy clony dbejte přiloženého návodu pro lakování. Ujistěte se, že plochy pro lepení nebudou přelakovány - nejlépe je tyto zalepit. Umístění písmen R a S je na volbě zákazníka.

Důkladně očistěte odpovídající plochy od nečistot a mastnoty technickým benzinem, jinak clona dostatečně nepřilne.

Nanečisto si vyzkoušejte usazení clony dle fotografie na obalu. Řiďte se přitom hranou a bočními žlábkami střechy vozu.

Před použitím protřepejte lahvičku Betaprime a dle obrázku výše natřete zadní stranu clony. Nechte zhruba 20 minut zavadnout. Dle stejného obrázku naneste lepidlo Betalink K1. Řiďte se přitom návodem pro lepení a při nanášení lepidla dodržte vzdálenost 4 mm od vnějšího okraje clony. Nejlépe za pomoci druhé osoby clonu usadte na své místo a lehce přitlačte. Případně vyteklé lepidlo ihned odstraňte technickým benzinem. Polohu clony zafixujte např. lakýrnickou páskou.

**Pozor:** Montáž a schnutí musí probíhat v prostředí s teplotou kolem 20°C. Vozidlo je schopné dalšího provozu po zhruba šesti hodinách od dokončení montáže. Po dobu 24 hodin by neměla být použita myčka.

Šťastnou cestu Vám přeje Milotec Auto-Extras.

## Windshield screen RS

### FITTING INSTRUCTIONS

**Pack contains:**  
 1 RS screen of ABS (black) with self-adhesive „RS“-lettering  
 1 tube of Betalink K1 one-component adhesive as well as instructions for use  
 1 bottle of primer Betaprime  
 1 painting instructions  
 1 fitting instructions

If you wish to paint this screen for the upper section of the Fabia windscreen, please observe the enclosed painting instructions. The surfaces which will be primer-treated and adhesive-treated should be protected against paint-driplets.

Clean the corresponding windshield area thoroughly of grease residues and insects.

Fit the screen as shown in the photograph on the pack flush with the edge of the roof and the roof rack grooves in a "dry run".

Adhere the letters to the areas provided for this purpose. Shake the primer for 20 seconds. Apply the primer to the intended surface as shown. Let it dry for approx. 20 minutes. Apply the one-component adhesive as shown on the scheme. **Please observe the adhesion instructions and a safety distance of 4 mm to the edge.** To adhere the screen with light pressure it is best to have two people. Then fix the screen with adhesive tape.

**Important:** When applying the RS screen the ambient temperature should be around 20 °C. Driving is possible after six hours.

Milotec Auto-Extras wishes you a pleasant trip.

## Cache de pare-brise RS

### INSTRUCTIONS DE MONTAGE

**Fournitures :**  
 1 cache RS en ABS (noir) avec lettres „RS“ autocollantes  
 1 tube de colle à une composante Betalink K1 avec instructions de collage  
 1 bouteille de primaire Betaprime  
 1 instructions de vernissage  
 1 instructions de montage

Si vous vernissez ce cache pour la partie supérieure du pare-brise Fabia, veuillez consulter les instructions de vernissage ci-jointes. Veuillez assurer, que les zones prévues pour le primaire et le collage soient exemptes de brouillard de peinture.

Nettoyer soigneusement la zone correspondante du pare-brise afin de retirer tout résidu de graisse et tous insectes écrasés.

Aligner le cache sur les contours du toit et les moulures du porte-bagages, conformément à la photo figurant sur l'emballage, en réalisant tout d'abord un "essai à sec".

Coller les lettres sur les zones prévues. Agiter la bouteille de primaire pendant env. 20 secondes. Appliquer le primaire sur la face prévue. Laisser aérer pendant env. 20 minutes. Appliquer la colle à une composante de façon du schéma de collage. **Veillez tenir compte des instructions de collage et prévoir un écart de sécurité de 4 mm jusqu'au bord.** Il est recommandé de réaliser le collage des caches, qui se fait par faible pression, de préférence à deux. Ensuite, fixer le cache à l'aide d'un ruban adhésif.

**Note importante :** Lors du collage du cache RS, la température de l'air ambiant doit être d'env. 20 °C. La conduite peut être reprise au bout de six heures.

Milotec Auto-Extras vous souhaite bon voyage.